

“siempre se mantuvo al margen de la política” (170), fueron sometidas a procesos kafkianos y condenadas en ausencia de pruebas. Si bien el libro se concentra en las vivencias de mujeres con nombre y apellido, en sus páginas se rinde homenaje a las mujeres anónimas, muchas de ellas de condición humilde, que fueron represaliadas por la única razón de tener parientes en el bando republicano.

En los doce capítulos que componen el volumen, la autora hace hincapié en el periplo vital de cada mujer, detallando sus datos biográficos, sus circunstancias familiares y los acontecimientos que las llevaron a la detención y consecuente condena. Las inhumanas condiciones carcelarias, la brutalidad de la represión y las torturas, el hambre, el hacinamiento, las enfermedades, la falta de higiene, las vejaciones y los chantajes psicológicos son objeto de un minucioso análisis. Ya que las presas eran sujetas a numerosos traslados, el libro deja constancia de las diferencias entre los diversos recintos carcelarios a partir de la famosa prisión de Ventas, emblemática del giro ideológico que se produjo en los pocos años que separan su ideación y construcción, bajo la dirección de Victoria Kent, y su transformación en círculo dantesco en manos del régimen. A lo largo de cada capítulo se detallan la perversión del sistema represivo, la falta de derechos humanos, las vejaciones, las amenazas, los traumas de los que fueron víctimas y testigos.

Aunque no se trata de un estudio teórico sobre la literatura testimonial, *Memoria de las presas de Franco* ofrece una valiosa introducción que puede ser de particular interés para estudiantes que se acercan por primera vez a este tema.

MARINA BETTAGLIO
University of Victoria

RENÉE M. SILVERMAN. *Mapping the Landscape, Remapping the Text: Spanish Poetry from Antonio Machado's Campos de Castilla to the First Avant-Garde (1909-1925)*. Chapel Hill: University of North Carolina Press, 2014. 271 pp.

Nuevos acercamientos a *Campos de Castilla* de Antonio Machado han venido planteando en los últimos años la importancia del paisaje y de su rol de puente con el lector como espacio de memoria colectiva. En su nuevo libro y primer estudio en inglés sobre los movimientos vanguardistas del Ultraísmo y Creacionismo, Renée M. Silverman va un paso más allá al examinar cómo identidad, memoria y subjetividad se perfilan a través del paisaje de *Campos de Castilla* y cómo Ultraísmo y Creacionismo modifican este vínculo entre identidad y paisaje castizo a

través de una alteración de su perspectiva y percepción. Para presentar esta alteración, Silverman propone en su novedoso análisis los conceptos de “arquitectura textual” y “cosmopolitismo perceptivo” en referencia al Ultraísmo de Guillermo de Torre y su destrucción de una subjetividad espacial y una desorientación temporal, y el concepto de “arquitectura musical” en relación al Creacionismo de Gerardo Diego y su esfuerzo de recuperación de memoria y subjetividad dentro de la vanguardia.

Mapping the Landscape comprende 271 páginas que se presentan divididas en cuatro capítulos enmarcados por una sección introductoria y una sucinta conclusión. El volumen se cierra con seis páginas de ilustraciones a color que ofrecen un útil material visual complementario. En su primer capítulo, “Framing the Landscape: Antonio Machado’s *Campos de Castilla*”, Silverman analiza los paisajes rurales de *Campos de Castilla* como espacios de recuperación de identidad nacional y de memoria colectiva. Tras el periodo de crisis y pérdida sufrido por España a lo largo del siglo XIX y culminado con el “Desastre” de 1898, Antonio Machado presenta el campo castellano como el marco ideal para el reencuentro y la implicación del lector con una España en proceso de regeneración. Esta sensación de pertenencia a una comunidad, a una identidad colectiva unida por una memoria compartida será la que Guillermo de Torre altere con su poesía ultraísta, como Silverman demuestra en el segundo capítulo, “Mapping the Spanish Avant-Garde: Guillermo de Torre and *Ultraísmo*”. Como explica la autora, en sus poemas Torre se sirve de una fragmentación de la perspectiva para provocar una alteración drástica de la percepción que va a destruir la mirada contemplativa que da pie al recuerdo, causando un extrañamiento, una “abstracción amnésica”, una pérdida de la memoria colectiva y un distanciamiento del lector respecto al paisaje poético. La arquitectura textual de los poemas de Torre provoca así lo que el autor denomina un cosmopolitismo perceptivo, basado en el predominio de la visión fragmentada y del presente. Este efecto se consigue siguiendo las técnicas del pintor Robert Delaunay y su “Simultaneísmo” o representación visual de la percepción fragmentada, como se explica en el capítulo tercero, titulado “Perceptual Simultaneity and *Ultraísmo*: The Impact of *Simultaneísmo*”. En un especialmente lúcido cuarto (y último) capítulo titulado “Gerardo Diego’s Musical Architecture: *Imagen* and *Manual de Espumas*”, Silverman muestra cómo el poeta creacionista Gerardo Diego va a reconectar vanguardia y tradición a través de una “arquitectura musical”, de un énfasis en el ritmo y la rima que lo ayudan a recuperar la subjetividad y la memoria eliminadas en el Ultraísmo y el Simultaneísmo y que, como para Antonio Machado, sitúan la poesía en el tiempo. El libro se cierra con una extensa bibliografía prueba de una intensa y sólida investigación, aunque

se echa de menos el volumen ya clásico de Michael Predmore, *Una España joven en la poesía de Antonio Machado*.

Mapping the Landscape es un innovador y persuasivo estudio que ofrece una importante contribución al campo de investigación de las vanguardias poéticas españolas en Estados Unidos. Por su erudición y original análisis de las obras de Antonio Machado, Guillermo de Torre y Gerardo Diego en conexión con los estudios de memoria y las nuevas corrientes pictóricas y musicales de la época, *Mapping the Landscape* es una obra de referencia imprescindible tanto para especialistas como para estudiantes de la poesía española del primer cuarto del siglo XX.

FRANCISCA GONZÁLEZ FLORES

State University Long Beach

ADELSON YÁNEZ LEAL. *Relaciones de poder en la literatura latinoamericana. Muerte, sexualidad, racismo y violencia. Siglos XX-XXI*. Buenos Aires: Biblos, 2014. 267 pp.

El estudio realizado por Adelson Yáñez Leal abarca diversos temas de peculiar interés dentro de la literatura latinoamericana en un periodo que va desde la primera mitad del siglo XX hasta la década primera del siglo XXI. Los sinsabores de la muerte y un cierto placer necrófilo; el problema de los estereotipos culturales que determinan poderes hegemónicos en relación a la supremacía de género; la cuestión del racismo que velada o abiertamente excluye sectores sociales en razón de la pobreza, el color de la piel o la elección sexual; y la violencia como generadora de caos y desorden social, conforman algunos de los ejes centrales del corpus narrativo discutido aquí. A fin de demostrar que estas problemáticas son males que aquejan a amplios sectores de la realidad latinoamericana, siendo algunos herencia de tiempos de la colonia, Yáñez Leal se propone el análisis de una selección de novelas de escritores procedentes de diferentes países latinoamericanos – México, Argentina, Colombia, Puerto Rico y Venezuela – dejando de lado el criterio de periodización “para establecer un orden temático interrelacionado sin tomar en cuenta fechas de publicación” (13). Cada novela se presenta como producto autónomo pero establece con las demás una línea de continuidad a partir de ciertos temas recurrentes en todas ellas. De ahí las permanentes inclusiones y comparaciones que en cada capítulo aluden a los textos ya discutidos o a los por discutir. El libro contiene un prólogo, en el que se especifican los lineamientos a seguir y el marco teórico que guiará el acercamiento a estas novelas, y once capítulos en los que se realiza un estudio pormenorizado